

**PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL**

Rector / Rector  
Father Stephen W. Bierschenk  
[sbierschenk@cathedralguadalupe.org](mailto:sbierschenk@cathedralguadalupe.org) 469-329-6224

Parochial Vicar / Vicario  
Father Oscar Mora  
[omora@cathedralguadalupe.org](mailto:omora@cathedralguadalupe.org) 469-329-6230

In-Residence / En-residencia  
Father Louis Chijioke  
[ljchijioke@cathedralguadalupe.org](mailto:ljchijioke@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Permanent Deacons / Diáconos  
Deacon Roberto Álvarez  
[ralvarez@cathedralguadalupe.org](mailto:ralvarez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Deacon Hector Rodriguez  
[hrodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:hrodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Deacon Charlie Stump  
[cstump@cathdal.org](mailto:cstump@cathdal.org) 214-379-2883

Deacon Chris Volkmer  
[cvolkmer@cathedralguadalupe.org](mailto:cvolkmer@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

**FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR**

Baptisms / Bautizos  
Parish Office / Oficina Principal  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records  
*Quinceañeras y Registros Sacramentales*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadalupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadalupe.org) 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry  
*Directora de Ministerio de Matrimonios*  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator  
*Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas*  
Maria del Rosario Ruiz  
[cruiz@cathedralguadalupe.org](mailto:cruiz@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Funerals / Funerales  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /  
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / San Vicente de Paul  
[svdpcathedralguadalupe@gmail.com](mailto:svdpcathedralguadalupe@gmail.com)  
214-628-0405 English / 214-628-3484 español

**RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA**

Director of Religious Education  
*Directora de Educación Religiosa*  
Imelda Ramirez  
[iramirez@cathedralguadalupe.org](mailto:iramirez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant  
*Asistente Administrativa de Educación Religiosa*  
Olga Madera  
[omadera@cathedralguadalupe.org](mailto:omadera@cathedralguadalupe.org) 469-329-6227

RCIA Coordinator  
*Coordinador de RICA*  
Alex Adams  
[Rcia-rica@cathedralguadalupe.org](mailto:Rcia-rica@cathedralguadalupe.org) 469-329-6225

Parish Faith Formation  
*Formación de Fe Parroquial*  
Omar Enrique Garcia  
[Espigayvid17@icloud.com](mailto:Espigayvid17@icloud.com) 972-841-5779

**ADMINISTRATIVE STAFF  
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration  
*Directora de Administración*  
Sandra Cortinas  
[scortinas@cathedralguadalupe.org](mailto:scortinas@cathedralguadalupe.org) 469-329-6252

Director of Front Office Operations  
*Directora de Operaciones de Oficina Principal*  
Sharon Rodriguez  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6221

Parish Office Manager  
*Gerente de Oficina Parroquial*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadalupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadalupe.org) 469-329-6222

Director of Safe Environment  
*Directora de Ambiente Seguro*  
Silvia Sanchez  
[ssanchez@cathedralguadalupe.org](mailto:ssanchez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6238

**MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA**

Music Department Coordinator / Webmaster  
*Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web*  
Juan Medrano  
[jmedrano@cathedralguadalupe.org](mailto:jmedrano@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261

Director of Children's Choirs  
*Directora de Coros de Niños*  
Carol Anne Taylor  
[ctaylor@cathedralguadalupe.org](mailto:ctaylor@cathedralguadalupe.org) 469-329-6228

Director of Spanish Choirs  
*Director de Coros Hispanos*  
Cesar Anguiano  
[canguiano@cathedralguadalupe.org](mailto:canguiano@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261

Cathedral Organist  
*Organista de Catedral*  
Chris Johnson  
[cjohnson@cathedralguadalupe.org](mailto:cjohnson@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261



### From the Rector

When Johnny Carson was the host of *The Tonight Show* he interviewed an eight-year-old boy. The young man was asked to appear because he had rescued two friends in a coal mine outside his hometown in West Virginia. As Johnny questioned the boy, it became apparent to him and the audience that the young man was a Christian. So, Johnny asked him if he attended Sunday school. When the boy said he did Johnny inquired, "What are you learning in Sunday school?"

"Last week," came his reply, "our lesson was about when Jesus went to a wedding and turned water into a lot of wine." The audience cheered and applauded, but Johnny tried to keep a straight face. Then he said, "And what did you learn from that story?" The boy squirmed in his chair. It was apparent he hadn't thought about this. But then he lifted up his face and said, "If you're going to have a wedding, make sure you invite Jesus!"

We tend to focus on the miraculous element of the story of the wedding in Cana — turning ordinary water into a delicious wine. To run short of wine might have been the end of the party, but it would not have been the end of their marriage or the end of the world. And Jesus was not invited to be the backup plan for such a problem. But, because he was invited, he was there to bring this couple a special blessing they did not expect.

The same can happen for us. Every day when we wake up, we don't consider that a miracle. But if we take a moment to invite Jesus to be with us throughout the day, something remarkable happens. We begin to see every good thing that happens not as good luck, but as a blessing given personally to us by God. We remember Jesus is with us, and suddenly the words we speak are more gentle, we become less self-centered, we are willing to let another have their way.

The ordinary things of life become something wonderful if we invite Jesus in.

There are moments when disasters strike. And when we are in need or a loved one is suffering, we look for a miracle. When things become desperate, we hope God will make our distress disappear. In those moments we have to make sure to invite Jesus. In the Garden of Gethsemane, he prayed, "Father, if it possible, take this from me." We are not called to invite suffering and hardship. It is human nature, even in Jesus, to pray we be spared. But, Jesus continued, "Not my will, but your will be done." He never promises us we will be spared the cross, but only that with him we will overcome as he did.

Plain water became something wonderful because Jesus was invited. The same is true with all the ordinary things of life. As we go to school, or do our work, or care for our family and our home, there is no end to the things we have to do. But we can give the drudgery of our chores and the routines of life a new meaning if we decide to do our best, to take on something difficult without complaining, because we want to honor Jesus. He is the one who gives us our talents and opportunities.

If you have a wedding, if you are headed to work or school, if you wake up to a new day, you better invite Jesus. He is the one who has the power to take all the ordinary things of life and turn them into something wonderful!

-Fr. Stephen W. Bierschenk



*Did you remember to invite Jesus to join you in your day?*

### Intention of Pope Francis for the Month of January

#### Universal Intention:

That young people, especially in Latin America, follow the example of Mary and respond to the call of the Lord to communicate the joy of the Gospel to the world.

#### STEWARDSHIP REPORT

January 13, 2019

Collection \$17,939.25

Online

Donations \$ 1.352.00

*Thank you for your generosity!*

Jesus has the power to turn something ordinary into something Wonderful.



## Un Mensaje del Rector

Cuando Johnny Carson fue el anfitrión de *The Tonight Show* entrevistó a un niño de ocho años. El joven fue invitado porque había rescatado a dos amigos en una mina de carbón fuera de su ciudad en West Virginia. Hablando con el muchacho, se hizo aparente a Johnny y a la audiencia que el joven era un cristiano. Así que Johnny le preguntó si él asistía a la escuela de catecismo. Cuando el muchacho dijo que sí, Johnny preguntó, "¿Qué estás aprendiendo en la escuela de catecismo?".

"La semana pasada", fue su respuesta, "nuestra lección fue acerca de cuándo Jesús fue a una boda y convirtió el agua en mucho vino." La audiencia aplaudió y aplaudió, pero Johnny intentó mantener la compostura. Entonces él dijo: "Y ¿qué es lo que aprendiste de esa historia?" El muchacho se retorció en su silla. Era evidente que no había pensado en esto. Pero entonces él levantó su rostro y dijo, "Si vas a tener una boda, ¡asegúrese de invitar a Jesús!".

Tendemos a centrarnos en el elemento milagroso de la historia de las bodas de Caná, convirtiendo el agua ordinaria en un delicioso vino. No tener suficiente vino podría haber sido el fin de la fiesta, pero no hubiera sido el fin de su matrimonio o el fin del mundo. Y Jesús no fue invitado por acaso de que resultara ese problema. Pero, porque fue invitado, él estaba allí para traer esta pareja una bendición especial que no esperaban.

Lo mismo puede suceder por nosotros. Cada día cuando nos despertamos, no consideramos que es un milagro. Pero si tomamos un momento para invitar a Jesús a estar con nosotros durante todo el día, algo extraordinario sucede. Comenzamos a ver cada cosa buena que sucede no como buena suerte, sino como una bendición dirigida personalmente a nosotros por Dios. Recordamos que Jesús está con nosotros, y de repente las palabras que hablamos son más suaves, nos volvemos menos egocéntricos, estamos dispuestos a dejar que otro tenga el derecho. Las cosas ordinarias de la vida llegan a ser algo maravilloso si invitamos a Jesús.

Hay momentos cuando ocurren desastres naturales. Y cuando estamos en necesidad o un ser querido sufre, buscamos un milagro. Cuando las cosas se vuelven desesperadas, esperamos que Dios hará desaparecer nuestra aflicción. En estos momentos tenemos que asegurarnos de invitar a Jesús. En el Huerto de Getsemaní, oró: "Padre mío, si es posible, aparta de mi este cáliz." Nosotros no estamos llamados a invitar al sufrimiento y las dificultades. Es propio de la naturaleza humana, incluso en Jesús, rezar para ser salvados de los sufrimientos. Pero, Jesús continuó: "No se haga mi voluntad, sino que se haga tu voluntad." Él nunca nos prometió salvarnos de la cruz, sino que con él podemos superar la cruz igual como él.

El agua se convirtió en algo maravilloso, porque Jesús fue invitado. Lo mismo ocurre con todas las cosas de la vida ordinaria. Cuando vamos a la escuela, o a nuestro trabajo, o cuidar de nuestra familia y de nuestro hogar. Pero, podemos darle a lo pesado de nuestros quehaceres y las rutinas de la vida un nuevo significado si decidimos hacer nuestro mejor esfuerzo, tomando algo difícil sin quejarnos, porque queremos honrar a Jesús. Él es quien nos da nuestros talentos y oportunidades.

Si tienes una boda, si se dirigen a la escuela o el trabajo, si usted despierta a un nuevo día, es mejor invitar a Jesús. ¡Él es quien tiene el poder de tomar todas las cosas de la vida ordinaria y convertirlas en algo maravilloso!

- P. Stephen W. Bierschenk



¿Te acordaste  
a invitar a  
Jesús  
acompañarte  
en tu día?

### Intención del Papa Francisco para el mes de enero

#### Intención

#### Universal:

Por los jóvenes, especialmente los de América Latina, para que siguiendo el ejemplo de María, respondan a la llamada del Señor para comunicar al mundo la alegría del Evangelio.

### Reporte de Corresponsabilidad 13 de enero 2019

Colecta \$17,939.25  
Donaciones  
en línea \$ 1,352.00

¡Gracias por su  
generosidad!

Jesús es quien  
tiene el poder  
de tomar las  
cosas  
ordinarias y  
convertirlas  
en algo  
maravilloso!.



### INTENCIONES DE LA MISA

**sábado, 19 de enero 2018**

7:00 pm †Isabel Guerrero

**domingo 20 de enero 2018**

7:00 am Marisol Garduño & Steven Guerra

10:30 am †Bacilio Rodriguez

2:00 pm †Manuel Cortez

4:00 pm †Luis Gomez

**lunes 21 de enero 2018**

7:00 pm †Isabel Guerrero

**martes, 22 de enero 2019**

7:00 pm †Isabel Guerrero

**miércoles, 23 de enero 2019**

7:00 pm †Carlos y †Lilia Suarez

**jueves, 24 de enero 2019**

7:00 pm †Pedro Calzada Quiñones

**viernes, 25 de enero 2019**

7:00 pm †Gloria Garza



### MASS INTENTIONS

**Saturday, January 19, 2018**

5:00 pm †Sara Garcia

**Sunday, January 20, 2018**

9:00 am La Divina Misericordia

12:30 pm †Isabel Guerrero

**Monday, January 21, 2018**

12:00 pm †Guadalupe Ruiz Martinez

**Tuesday, January 22, 2018**

12:00 pm †Aracely Hernandez

**Wednesday, January 23, 2018**

12:00 pm †Fidel Virgen

**Thursday, January 24, 2018**

12:00 pm †Leland McBrayer

**Friday, January 25, 2018**

12:00 pm Vicky Arana



### MARTIN LUTHER KING, JR. DAY

January / Enero 21, 2019

Mass / Misa:

12:00 noon (English/*Inglés*)

7:00pm (Spanish/*Español*)

No Holy Hour / *No Habrá Hora Santa*

The Cathedral Offices will be closed. We will return Tuesday, January 22<sup>nd</sup> at 9:00am.

*Las oficinas de Catedral estarán cerradas. Regresamos el martes, 22 de enero a las 9:00am.*



### CLASES DE CONFIRMACION PARA ADULTOS



Si usted tiene 18 años o más y solo le falta el Sacramento de Confirmación, estas clases son para usted. Las clases empiezan el primer miércoles de febrero (**6 de febrero 2019**) en el **salón 210 de 7:00 p.m. – 8:30 p.m.** Se pide que traiga su certificado de bautismo. Para más información favor de venir a la primera clase y hablar con Sr. Timoteo Corral o llame al 469-222-6131.



**P. Oscar Mora te invita a participar en un nuevo grupo de Catedral Guadalupe. Este grupo será para todas parejas, casados y no casados. La primera reunión se llevará a cabo el martes, 22 de enero 2019, de 7:00pm – 9:00pm, en el Gran Salón – Comedor y cada Martes en adelante**

*Para más información comuníquese con:  
Sra. Monica Fernandez: 972-697-1132*



Day of the Three Magi (Wise Men)  
Día de Los Tres Reyes Magos



Thank you to all our beloved donors for their support and love. Many children were made happy with your donations. May the Lord multiply your blessings a thousand times.

*Muchas gracias a nuestros queridos donadores por todo su apoyo y por todo su amor muchos niño(a)s estuvieron felices por sus donaciones que Dios le multiplique al mil.*

Cistercian Preparatory School  
Application Deadline

Cistercian is a Catholic preparatory school educating a diverse group of talented young men grades 5 -12 in an all-honors curriculum. Cistercian combines outstanding academic challenge with athletic, arts, and spiritual formation to provide a truly unique educational experience.

**Admission Testing Dates:**

January 26, 2019  
and  
February 2, 2019

To be considered for the 2019-20 academic year apply online no later than **January 25, 2019** at [www.cistercian.org/admissions](http://www.cistercian.org/admissions).

Call 469-499-5402 for information on admission requirements, application and financial aid.

**THE SANCTUARY LAMP** is dedicated for children that were aborted, requested by Nidia Martinez (01/20/19 – 02/02/19)



**LA LAMPARA DEL SANTISIMO** se dedica a todos los niños que fueron abortados de parte de Nidia Martinez (01/20/19 – 02/02/19)

National Catholic Sisters Project

“Deep Encounter: Listening with an Open Heart” is a retreat for Hispanic women (ages 21-40) who are discerning religious life. Sponsored by National Catholic Sisters Project, it will be held in San Antonio, March 7-10, 2019. [Click here](#) to register or contact Sr. Marichui Bringas, CCVI, at [escribe@nationalcatholicsistersproject.org](mailto:escribe@nationalcatholicsistersproject.org)

*“Profundo Encuentro: Escuchando con un Corazón Abierto”, es un retiro para mujeres Hispánicas (de 21 a 40 años) que están discerniendo su vocación a la vida religiosa. Es patrocinado por El Proyecto Nacional de Hermanas Católicas. Se llevará a cabo en San Antonio, TX del 7 al 10 de marzo 2019. [Presione aquí](#) para registrarse. Para mayores informes comuníquese con la Hermana Marichui Bringas, CCVI [escribe@nationalcatholicsistersproject.org](mailto:escribe@nationalcatholicsistersproject.org)*

Sponsor of the Week:  
La Victoria.....